

کارلوس روئیت تافون

زندانی آسمان

مترجم: علی صنعوی

www.ketab.ir

سیمای

سرشناسه: رونیس تافون، کارلوس، ۱۹۶۴- م. Ruiz Zafón, Carlos, 1964-2020

عنوان و نام پدیدآور: زندانی آسمان/ کارلوس روئیت تافون؛ مترجم: علی صنعوی

مشخصات نشر: تهران: نشر نیماژ، ۱۳۹۹

مشخصات ظاهری: ۴۴۸ ص.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۶۷-۶۷۹-۴

فهرست‌نویسی براساس اطلاعات فیبا

یادداشت: کتاب حاضر از متن انگلیسی با عنوان "The Prisoner of Heaven" به

فارسی برگردانده شده است.

موضوع: داستان‌های اسپانیایی -- قرن ۲۰م. / Spanish fiction -- 20th century

شناسه‌ی افزوده: صنعوی، علی، ۱۳۵۹ - مترجم.

رده‌بندی کنگره: PQ ۶۶۶۰ رده‌بندی دیویی: ۸۶۳/۶۴

شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی: ۷۴۱۶۸۸۶

کارلوس روئیت تافون

زندانی آسمان

مترجم: علی صنعوی

نشر: نیماژ

دبیر مجموعه: شیوا جهانلو

سروراستار: یاسمین حشدری

مدیر هنری و طراح گرافیک: محمد جهانی

نمونه‌خوان: ایمان اصفهانی

لیتوگرافی: نقش‌آور/ چاپ‌وصحافی: فارابی

نوبت چاپ: اول، ۱۳۹۹/ تیراژ: ۱۱۰۰ نسخه

ISBN: 978-600-367-679-4

قیمت: ۱۴۰۰۰۰ تومان

نیماژ

فروشگاه مرکزی: خیابان کریم‌خان زند، خیابان خردمند جنوبی، نبش کوچه‌ی یگانه،

کافه کتاب نیماژ / تلفن: ۸۸۸۴۲۰۶۰

فروشگاه: خیابان شریعتی، نرسیده به خیابان دولت، شماره ۱۵۷۱

تلفن: ۲۲۶۰۲۵۵۵

دفتر مرکزی: خیابان انقلاب، خیابان فخر رازی، خیابان لبافی‌نژاد، شماره ۱۸۴

تلفن: ۶۶۴۱۱۴۸۵

حق چاپ و نشر انحصاراً محفوظ است.

اینستاگرام: Nimajpublication

Site: www.nimaj.ir Email: Nimajpublication@gmail.com

۰۹۱۹۵۱۴۴۱۰۰

نگاره‌ی آغازین

همواره می‌دانستم که روزی، دوباره به این خیابان‌ها باز می‌گردم تا داستان مردی را روایت کنم، مردی که روح و نام خود را در میان سایه‌های بارسلون به دام افتاده در سکوت و خاکستر بقایای فرودگاه گم کرد. این‌ها صفحاتی هستند نوشته‌شده در میان شعله‌های آتش شهر لعنت‌شده، واژگانی به قلم درآمده درون آتش خاطرات شخصی که با عهدی الصاق شده بر فلز و نفرینی در سرش از میان مردگان بازگشت. پرده‌های نمایش بالا می‌روند، تماشاچیان در سکوت فرو می‌روند و پیش از آنکه سایه‌های تعلل‌گر تقدیر صحنه‌ی نمایش را دربر گیرند، هم‌سرایانی پاکدل، نغمه‌خوان و شاد، صحنه را تسخیر می‌کنند و معصومیت فرخنده‌ی آن گروه از تماشاچیان، که باور دارند نمایش در پرده‌ی سوم به پایان می‌رسد، آرزو دارد که کاش این نمایش شادمان، قصه‌ای دلنشین برای کریسمس را رقم زند، غافل از آنکه چون آخرین برگ از صفحات داستان ورق خورد، زهر کلمات، آرام اما بی‌هیچ شفقتی، وجود آنان را به دل تاریکی خواهد کشاند.

خولین کاراکس

کتاب زندانی آسمان

(انتشارات لومیر، پاریس، ۱۹۹۲)